

THE BUBBA & ME

crib

IMPORTANT! RETAIN FOR FUTURE REFERENCE.
READ CAREFULLY.

IMPORTANT ! À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE
ULTÉRIEURE. LIRE ATTENTIVEMENT.

WICHTIG! FÜR SPÄTERE VERWENDUNG
AUFBEWAHREN. SORGFÄLTIG LESEN.

IMPORTANTE CONSÉRVELO PARA FUTURAS
CONSULTAS. LEA ATENTAMENTE.

Scan for manual



 ickle bubba

03	Warnings Avertissements Advertencias Warnungen
12	Components Composants Componentes Komponenten
13	Assembly Assemblée Montaje Montage
16	Height Adjustment Réglage De La Hauteur Ajuste De La Altura Höhen-verstellung
18	Co-Sleeper Mode Mode Co-Sleeper Modo Co-Sleeper Co-Sleeper-Modus
26	Disassembly Démontage Desmontaje Demontage
27	Detaching From Adult Bed Se Détacher Du Lit D'adulte Separarse De La Cama De Adultos Ablösen Vom Erwachsenenbett
29	Care & Maintenance Entretien et maintenance Cuidado y mantenimiento Pflege & Wartung



ENGLISH

This crib conforms to EN 1130:2019+AC:2020/BS EN 1130:2019 & EN 16890:2017+A1:2021/BS EN16890:2017+A1:2021. To ensure that your crib is used in accordance with these instructions, please read them fully. Your child's safety may be affected if you do not follow these instructions. A child's safety is your responsibility. Assembly should be carried out by a competent adult only.

WARNING This product is intended for use for babies aged between 0 and 6 months, weighing up to a maximum of 9 kg.

WARNING Do not use this product without reading the instructions for use first.

WARNING Stop using the product as soon as the child can sit or kneel or pull itself up.

WARNING Placing additional items in the product may cause suffocation.

WARNING Do not place the product close to another product, which could present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind/curtain cords, etc.

WARNING Do not use more than one mattress in the product.

WARNING Only use the mattress sold with this crib, do not add a second mattress on this one, suffocation hazards.

DO NOT use co sleeper if any parts are missing, damaged or broken. Contact Ickle Bubba for replacement parts and instructional literature if needed.

DO NOT substitute parts.

DANGER! Always completely raise the drop side when not attached to the adults bed.

WARNING to avoid hazards from the child's neck being caught on the top rail on the side that is next to the adult bed, the top rail must not be higher than the adult bed mattress.

WARNING To avoid the risk of your child being strangled the attachment system to the adults bed shall always be kept away from and out of the crib.

WARNING Before use, remove and dispose of all plastic bags and packaging materials and keep them out of reach of children.

WARNING Be aware of the risk of open fires and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires etc. in the near vicinity of the crib.

WARNING The product is ready for use only when all locking mechanisms are engaged. Check carefully that these are engaged before use.

WARNING When the child is left unattended in the product in "crib mode", always make sure that the side rail is raised, and the zips are completely closed.

- All opening, adjusting, anchoring, and positioning operations of the product must be carried out exclusively by an adult.

- Before use in "co-sleeping mode" (fixed to bed) make sure the product is properly anchored and positioned.

WARNING Please only use the attachment belt supplied with the product. DO NOT use any other form of attachment method.

WARNING When the product is used in "co-sleeping mode" (fixed to bed), before laying the child in it, make sure that the fastening belt is hooked and tensioned properly, the product must be secured to the adult bed and no gaps between the product and the adult bed/mattress must be present.

- The product must always be placed on a horizontal surface. Never leave the product on an inclined surface with the child inside of it.

- Children must not be permitted to play without supervision near the product.

- Do not use the product without the frame.

- Keep the fastening belt away from the reach of children.

- Do not leave any object inside the product that could reduce its depth.

- Do not position the product near walls and obstacles to prevent trapping hazards.

- Do not leave small objects inside the product to prevent choking hazards.

- Use only spare parts approved by the manufacturer. Do not apply accessories to the product, which are not supplied by the manufacturer.

- Do not use the product for more than one child at a time.

- All assembly fittings should be tightened properly, and care should be taken to ensure no screws are loose, as a child could trap parts of the body or clothing e.g. strings, necklaces, ribbons etc. which could pose a risk of strangulation.

- A prolonged exposure to the sun may cause changes of tones to the product's colour. After a prolonged exposure of the product to high temperatures, wait a few minutes prior to placing your child in it.

- When not in use, keep the product away from the reach of children.

CO-SLEEPING MODE (FIXED TO BED)

• The side support of the crib should always be put close to the adult mattress and the mattress should always be aligned with the height of the side support for restraint of the crib. Furthermore, the crib should be firmly fixed to the structure of the adult bed or to the mattress support.

WARNING Check to make sure that the crib in the “co-sleeping mode” does not interfere with the adult bed.

WARNING Use the crib with the tube lowered, only in “co-sleeping mode” (fixed to bed).

WARNING In “co-sleeping mode” the 2 legs of the crib should always be adjusted to the same height.

WARNING If there is any gap between the bedside sleeper and the adult bed DO NOT use product. Gaps should not be filled with pillows, blankets or other items.

WARNING Adjusting the height of bedside sleeper to fit into the height of adult bed, ensure that the belt can be fixed in a horizontal position between the bedside sleeper and adult bed.



FRANÇAIS

Ce lit d'enfant est conforme aux normes EN 1130:2019+AC:2020/BS EN 1130:2019 et EN 16890:2017+A1:2021/BS EN 16890:2017+A1:2021.

Pour vous assurer que votre lit d'enfant est utilisé conformément à ces instructions, veuillez les lire entièrement. La sécurité de votre enfant peut être affectée si vous ne suivez pas ces instructions.

La sécurité d'un enfant relève de votre responsabilité. L'assemblage doit être effectué par un adulte compétent uniquement.

AVERTISSEMENT Ce produit est destiné à être utilisé pour les bébés âgés de 0 à 6 mois et pesant jusqu'à 9 kg maximum.

AVERTISSEMENT N'utilisez pas ce produit sans avoir lu au préalable le mode d'emploi.

AVERTISSEMENT Cessez d'utiliser le produit dès que l'enfant peut s'asseoir ou s'agenouiller ou se relever.

AVERTISSEMENT Le fait de placer des objets supplémentaires dans le produit peut provoquer une suffocation.

AVERTISSEMENT Ne placez pas le produit à proximité d'un autre produit, qui pourrait présenter un danger de suffocation ou d'étranglement, par exemple des cordes, des cordons de stores/rideaux, etc.

AVERTISSEMENT Ne pas utiliser plus d'un matelas dans le produit.

AVERTISSEMENT Utilisez uniquement le matelas vendu avec ce lit d'enfant, n'ajoutez pas un deuxième matelas sur celui-ci, risque de suffocation.

N'utilisez pas le lit d'enfant si des pièces sont manquantes, endommagées ou cassées.

Contactez Ickle Bubba pour obtenir des pièces de rechange et de la documentation pédagogique si nécessaire.

NE PAS remplacer les pièces.

DANGER ! Relevez toujours complètement le côté abaissable lorsqu'il n'est pas fixé au lit d'adulte.

AVERTISSEMENT afin d'éviter que le cou de l'enfant ne soit coincé dans la barre supérieure du côté qui se trouve à côté du lit d'adulte, la barre supérieure ne doit pas être plus haute que le matelas du lit d'adulte.

AVERTISSEMENT Pour éviter le risque d'étranglement de votre enfant, le système de fixation au lit d'adulte doit toujours être maintenu à l'écart et hors du lit d'enfant.

AVERTISSEMENT Avant l'utilisation, retirez et jetez tous les sacs en plastique et les matériaux d'emballage et gardez-les hors de portée des enfants.

AVERTISSEMENT Soyez conscient du risque de feu ouvert et d'autres sources de chaleur intense, comme les feux de bar électriques, les feux de gaz, etc. à proximité du berceau.

AVERTISSEMENT Le produit n'est prêt à l'emploi que lorsque tous les mécanismes de verrouillage sont enclenchés. Vérifiez soigneusement que ceux-ci sont enclenchés avant l'utilisation.

AVERTISSEMENT Lorsque l'enfant est laissé sans surveillance dans le produit en “mode berceau”, assurez-vous toujours que la barrière latérale est relevée et que les fermetures éclair sont complètement fermées.

• Toutes les opérations d'ouverture, de réglage, d'ancrage et de positionnement du produit doivent être effectuées exclusivement par un adulte.

• Avant d'utiliser le produit en “mode co-dormant” (fixé au lit), assurez-vous que le produit est correctement ancré et positionné.

AVERTISSEMENT Veuillez n'utiliser que la ceinture de fixation fournie avec le produit.

N'utilisez pas d'autre méthode d'attache.

AVERTISSEMENT Lorsque le produit est utilisé en “mode co-dormant” (fixé au lit), avant d'y coucher l'enfant, il faut s'assurer que la ceinture de fixation est bien accrochée et tendue, que le produit est bien fixé au lit d'adulte et qu'il n'y a pas d'espace entre le produit et le lit/le matelas d'adulte.

• Le produit doit toujours être placé sur une surface horizontale. Ne jamais laisser le produit sur une surface inclinée avec l'enfant à l'intérieur.

• Les enfants ne doivent pas être autorisés à jouer sans surveillance à proximité du produit.

• N'utilisez pas le produit sans son cadre.

• Gardez la ceinture de fixation hors de portée des enfants.

• Ne laissez aucun objet à l'intérieur du produit qui pourrait réduire sa profondeur.

• Ne placez pas le produit près des murs et des obstacles afin d'éviter les risques de piégeage.

• Ne laissez pas de petits objets à l'intérieur du produit afin d'éviter les risques d'étouffement.

• N'utilisez que des pièces de rechange approuvées par le fabricant. N'appliquez pas d'accessoires au produit qui ne sont pas fournis par le fabricant.

• N'utilisez pas le produit pour plus d'un enfant à la fois.

• Tous les accessoires d'assemblage doivent être correctement serrés et il faut veiller à ce qu'aucune vis ne soit desserrée, car un enfant pourrait coincer des parties de son corps ou de ses vêtements, par exemple des cordes, des colliers, des rubans, etc. qui pourraient présenter un risque d'étranglement.

• Une exposition prolongée au soleil peut entraîner des changements de tons de la couleur du produit. Après une exposition prolongée du produit à des températures élevées, attendez quelques minutes avant d'y placer votre enfant.

• Lorsqu'il n'est pas utilisé, gardez le produit hors de la portée des enfants.

MODE CO-DORMANT (FIXÉ AU LIT)

• Le support latéral du lit d'enfant doit toujours être placé à proximité du matelas de l'adulte et le matelas doit toujours être aligné sur la hauteur du support latéral pour la retenue du lit d'enfant. En outre, le lit d'enfant doit être fermement fixé à la structure du lit d'adulte ou au support du matelas.

AVERTISSEMENT Vérifiez que le lit d'enfant en “mode co-dormant” ne gêne pas le lit d'adulte.

AVERTISSEMENT Utilisez le lit d'enfant avec le tube abaissé, uniquement en mode “co-dormir” (fixé au lit).

AVERTISSEMENT En mode “co-sommeil”, les deux pieds du lit d'enfant doivent toujours être réglés à la même hauteur.

AVERTISSEMENT Avant chaque utilisation, vérifiez toujours qu'il n'y a pas d'espace entre le matelas de l'adulte et le côté du lit. Vérifiez régulièrement l'état du produit et la présence de tout dommage éventuel. En cas de dommage, ne l'utilisez pas et gardez-le hors de portée des enfants.

AVERTISSEMENT S'il y a un écart entre le dormeur et le lit d'adulte, NE PAS utiliser le produit. Les espaces ne doivent pas être comblés par des oreillers, des couvertures ou d'autres articles.

AVERTISSEMENT Lorsque vous réglez la hauteur de la dormeuse de chevet pour l'adapter à la hauteur du lit d'adulte, assurez-vous que la ceinture peut être fixée en position horizontale entre la dormeuse de chevet et le lit d'adulte.



ESPAÑOL

Esta cuna cumple con las normas EN 1130:2019+AC:2020/BS EN 1130:2019 y EN 16890:2017+A1:2021/BS EN 16890:2017+A1:2021. Para asegurarse de que su cuna se utiliza de acuerdo con estas instrucciones, por favor, léalas completamente. La seguridad de su hijo puede verse afectada si no sigue estas instrucciones. La seguridad del niño es su responsabilidad. El montaje debe ser realizado por un adulto competente solamente.

ADVERTENCIA Este producto está destinado a ser utilizado por bebés de 0 a 6 meses, con un peso máximo de 9 kg.

ADVERTENCIA No utilice este producto sin haber leído antes las instrucciones de uso.

ADVERTENCIA Deje de utilizar el producto tan pronto como el niño pueda sentarse, arrodillarse o levantarse por sí mismo.

ADVERTENCIA La colocación de objetos adicionales en el producto puede causar asfixia.

ADVERTENCIA No coloque el producto cerca de otro producto que pueda presentar un peligro de asfixia o estrangulación, por ejemplo, cuerdas, cordones de persianas o cortinas, etc.

ADVERTENCIA No utilice más de un colchón en el producto.

ADVERTENCIA Utilice únicamente el colchón que se vende con esta cuna, no añada un segundo colchón en ésta, ya que existe el riesgo de asfixia.

No utilice el colchón si falta alguna pieza, está dañada o rota. Contacte a Ickle Bubba para obtener piezas de repuesto y literatura instructiva si es necesario.

NO sustituya las piezas.

PELIGRO! Siempre levante completamente el lado de la cama cuando no esté conectado a la cama de adultos.

ADVERTENCIA para evitar el peligro de que el cuello del niño quede atrapado en la barandilla superior del lado que está al lado de la cama de adultos, la barandilla superior no debe estar más alta que el colchón de la cama de adultos.

ADVERTENCIA Para evitar el riesgo de que su hijo sea estrangulado, el sistema de sujeción a la cama de adultos debe mantenerse siempre alejado de la cuna y fuera de ella.

ADVERTENCIA Antes de su uso, retire y elimine todas las bolsas de plástico y materiales de embalaje y manténgalos fuera del alcance de los niños.

ADVERTENCIA Tenga en cuenta el riesgo de fuegos abiertos y otras fuentes de calor fuerte, como fuegos eléctricos de bar, fuegos de gas, etc. en las proximidades de la cuna.

ADVERTENCIA El producto está listo para su uso sólo cuando todos los mecanismos de bloqueo están activados. Compruebe cuidadosamente que están acoplados antes de usarlos.

ADVERTENCIA Sólo use el colchón que se vende con esta cuna, no añada un segundo colchón en ésta, hay peligro de asfixia.

ADVERTENCIA Cuando se deja al niño sin vigilancia en el producto en “modo cuna”, asegúrese siempre de que la barra lateral esté levantada y las cremalleras estén completamente cerradas.

- Todas las operaciones de apertura, ajuste, anclaje y posicionamiento del producto deben ser realizadas exclusivamente por un adulto.
- Antes de utilizarlo en “modo co-sueño” (fijado a la cama) asegúrese de que el producto esté correctamente anclado y posicionado.

ADVERTENCIA Utilice únicamente la correa de sujeción suministrada con el producto. NO utilice ningún otro método de fijación.

ADVERTENCIA Cuando el producto se utiliza en “modo co-sueño” (fijado a la cama), antes de colocar al niño en él, asegúrese de que el cinturón de sujeción esté enganchado y tensado correctamente, el producto debe ser fijado a la cama del adulto y no debe haber ningún espacio entre el producto y la cama/colchón del adulto.

- El producto debe colocarse siempre sobre una superficie horizontal. Nunca deje el producto en una superficie inclinada con el niño dentro de ella.
- No se debe permitir que los niños jueguen sin supervisión cerca del producto.
- No utilice el producto sin el marco.
- Mantenga el cinturón de sujeción fuera del alcance de los niños.
- Utilice únicamente el colchón suministrado por el fabricante.
- No deje ningún objeto dentro del producto que pueda reducir su profundidad.
- No coloque el producto cerca de paredes y obstáculos para evitar riesgos de atrapamiento.
- No deje objetos pequeños dentro del producto para evitar el peligro de asfixia.
- Utilice únicamente las piezas de repuesto aprobadas por el fabricante. No aplique al producto accesorios que no sean suministrados por el fabricante.
- No utilice el producto para más de un niño a la vez.
- Todos los accesorios de montaje deben apretarse correctamente y se debe tener cuidado de que no haya tornillos sueltos, ya que un niño podría atrapar partes del cuerpo o de la ropa, por ejemplo, cuerdas, collares, cintas, etc., que podrían suponer un riesgo de estrangulamiento.
- Una exposición prolongada al sol puede causar cambios de tono en el color del producto. Después de una exposición prolongada del producto a altas temperaturas, espere

unos minutos antes de colocar a su hijo en él.

- Cuando no lo utilice, mantenga el producto fuera del alcance de los niños.

MODO CO-SUEÑO (FIJADO A LA CAMA)

- El soporte lateral de la cuna debe estar siempre cerca del colchón de adultos y el colchón debe estar siempre alineado con la altura del soporte lateral para la sujeción de la cuna. Además, la cuna debe estar firmemente fijada a la estructura de la cama de adultos o al soporte del colchón.

ADVERTENCIA Compruebe que la cuna en el “modo de co-sueño” no interfiera con la cama de adultos.

ADVERTENCIA Utilice la cuna con el tubo bajado, sólo en “modo co-sueño” (fijado a la cama).

ADVERTENCIA En el “modo de co-dormir” las dos patas de la cuna deben estar siempre a la misma altura.

ADVERTENCIA Antes de cada uso, compruebe siempre que no haya espacio entre el colchón de adulto y el lateral de la cuna. Compruebe regularmente el estado del producto y la presencia de posibles daños. En caso de daños, no lo utilice y manténgalo fuera del alcance de los niños.

ADVERTENCIA Si hay algún hueco entre el somier y la cama de adultos NO utilice el producto. Los huecos no deben rellenarse con almohadas, mantas u otros elementos.

ADVERTENCIA Al ajustar la altura del somier para que se adapte a la altura de la cama del adulto, asegúrese de que el cinturón pueda fijarse en posición horizontal entre el somier y la cama del adulto.



DEUTSCH

Dieses Kinderbett entspricht den Normen EN 1130:2019+AC:2020/BS EN 1130:2019 und EN 16890:2017+A1:2021/BS EN16890:2017+A1:2021.

Um sicherzustellen, dass Ihr Kinderbett in Übereinstimmung mit dieser Anleitung verwendet wird, lesen Sie diese bitte vollständig durch. Die Sicherheit Ihres Kindes kann beeinträchtigt werden, wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen.

Die Sicherheit des Kindes liegt in Ihrer Verantwortung. Die Montage sollte nur von einem kompetenten Erwachsenen durchgeführt werden.

WARNUNG Dieses Produkt ist zur Verwendung für Babys im Alter von 0 bis 6 Monaten mit einem Gewicht von maximal 9 kg bestimmt.

WARNUNG Verwenden Sie dieses Produkt nicht, ohne vorher die Gebrauchsanweisung gelesen zu haben.

WARNUNG Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, sobald das Kind sitzen oder knien oder sich selbst hochziehen kann.

WARNUNG Wenn Sie zusätzliche Gegenstände in das Produkt legen, besteht Erstickungsgefahr.

WARNUNG Legen Sie das Produkt nicht in die Nähe eines anderen Produkts, das eine Erstickungs- oder Strangulationsgefahr darstellen könnte, z. B. Schnüre, Jalousie-/Gardienkordeln usw.

WARNUNG Verwenden Sie nicht mehr als eine Matratze in dem Produkt.

WARNUNG Verwenden Sie nur die mit diesem Kinderbett verkaufte Matratze, legen Sie keine zweite Matratze auf diese, Erstickungsgefahr.

Verwenden Sie das Kinderbett NICHT, wenn Teile fehlen, beschädigt oder gebrochen sind. Wenden Sie sich an Ickle Bubba, um Ersatzteile und Anleitungsliteratur zu erhalten, falls erforderlich.

Ersetzen Sie KEINE Teile.

GEFAHR! Heben Sie die Bordwand immer vollständig an, wenn sie nicht am Bett für Erwachsene befestigt ist.

WARNUNG Um die Gefahr zu vermeiden, dass der Hals des Kindes am oberen Geländer auf der Seite, die neben dem Erwachsenenbett steht, eingeklemmt wird, darf das obere Geländer nicht höher als die Matratze des Erwachsenenbettes sein.

WARNUNG Um die Gefahr zu vermeiden, dass Ihr Kind stranguliert wird, muss das Befestigungssystem am Erwachsenenbett immer vom Kinderbett ferngehalten und aus diesem herausgehalten werden.

WARNUNG Entfernen und entsorgen Sie vor dem Gebrauch alle Plastikbeutel und Verpackungsmaterialien und bewahren Sie diese außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

WARNUNG Achten Sie auf die Gefahr von offenem Feuer und anderen starken Wärmequellen, wie z. B. elektrische Stangenkamine, Gasöfen usw. in der näheren Umgebung des Kinderbettes.

WARNUNG Das Produkt ist nur dann betriebsbereit, wenn alle Verriegelungsmechanismen eingerastet sind. Prüfen Sie vor der Benutzung sorgfältig, ob diese eingerastet sind.

WARNUNG Wenn das Kind im "Gitterbett-Modus" unbeaufsichtigt im Produkt gelassen wird, stellen Sie immer sicher, dass das Seitengitter hochgeklappt ist und die Reißverschlüsse vollständig geschlossen sind.

• Alle Öffnungs-, Einstellungs-, Verankerungs- und Positionierungsvorgänge des Produkts dürfen ausschließlich von einem Erwachsenen durchgeführt werden.

• Vergewissern Sie sich vor der Verwendung im "Co-Sleeping-Modus" (Befestigung am Bett), dass das Produkt richtig verankert und positioniert ist.

WARNUNG Bitte verwenden Sie nur den mit dem Produkt gelieferten Befestigungsgurt. Verwenden Sie KEINE andere Form der Befestigungsmethode.

WARNUNG Wenn das Produkt im "Co-Sleeping-Modus" (am Bett befestigt) verwendet wird, vergewissern Sie sich vor dem Hineinlegen des Kindes, dass der Befestigungsgurt richtig eingehakt und gespannt ist, das Produkt am Erwachsenenbett befestigt ist und keine Lücken zwischen dem Produkt und dem Erwachsenenbett/der Matratze vorhanden sind.

• Das Produkt muss immer auf eine horizontale Fläche gestellt werden. Lassen Sie das Produkt niemals auf einer schrägen Fläche stehen, wenn sich das Kind darin befindet.

• Kinder dürfen nicht ohne Aufsicht in der Nähe des Produkts spielen.

• Benutzen Sie das Produkt nicht ohne den Rahmen.

• Halten Sie den Befestigungsgurt außerhalb der Reichweite von Kindern.

• Lassen Sie keine Gegenstände im Produkt, die dessen Tiefe verringern könnten.

• Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wänden und Hindernissen auf, um Einklemmgefahren zu vermeiden.

• Lassen Sie keine kleinen Gegenstände im Inneren des Produkts, um Erstickungsgefahr zu vermeiden.

• Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Ersatzteile. Verwenden Sie kein Zubehör für das Produkt, das nicht vom Hersteller geliefert wurde.

• Verwenden Sie das Produkt nicht für mehr als ein Kind auf einmal.

• Alle Montagebeschläge sollten ordnungsgemäß angezogen werden, und es sollte darauf geachtet werden, dass keine Schrauben lose sind, da ein Kind Körperteile oder Kleidungsstücke wie z. B. Schnüre, Halsketten, Bänder usw. einklemmen könnte, die eine Strangulationsgefahr darstellen.

• Bei längerer Sonneneinstrahlung kann es zu Farbveränderungen des Produkts kommen. Nachdem das Produkt längere Zeit hohen Temperaturen ausgesetzt war, warten Sie einige Minuten, bevor Sie Ihr Kind in das Produkt setzen.

• Wenn Sie das Produkt nicht benutzen, bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

CO-SLEEPING-MODUS (AM BETT BEFESTIGT)

• Die Seitenstütze des Kinderbettes sollte immer in die Nähe der Matratze des Erwachsenen gestellt werden und die Matratze sollte immer mit der Höhe der Seitenstütze zur Fixierung des Kinderbettes ausgerichtet sein. Außerdem sollte das Kinderbett fest an der Struktur des Erwachsenenbettes oder an der Matratzenauflage befestigt werden.

WARNUNG Vergewissern Sie sich, dass das Kinderbett im "Co-Sleeping-Modus" nicht mit dem Erwachsenenbett kollidiert.

WARNUNG Verwenden Sie das Kinderbett mit abgesenktem Schlauch nur im "Co-Sleeping-Modus" (fest am Bett montiert).

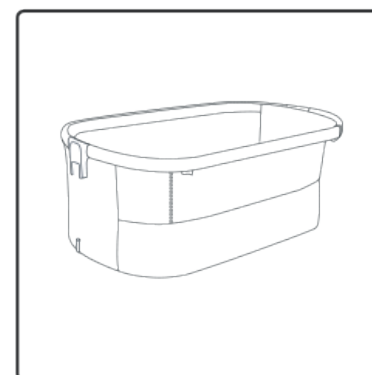
WARNUNG Im "Co-Sleeping-Modus" sollten die 2 Beine des Kinderbettes immer auf die gleiche Höhe eingestellt sein.

WARNUNG Vergewissern Sie sich vor jeder Benutzung, dass zwischen der Matratze des Erwachsenen und der Seite des Kinderbettes kein Zwischenraum vorhanden ist. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Produkts und das Vorhandensein eventueller Schäden. Im Falle einer Beschädigung verwenden Sie es nicht und bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

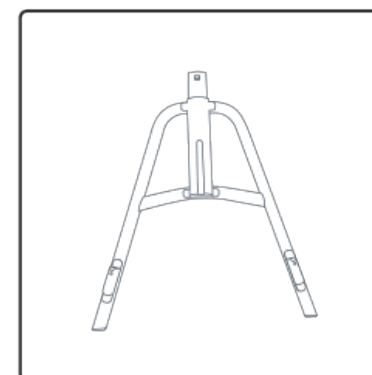
WARNUNG Wenn zwischen dem Bettkasten und dem Bett für Erwachsene ein Spalt vorhanden ist, darf das Produkt NICHT verwendet werden. Lücken sollten nicht mit Kissen, Decken oder anderen Gegenständen gefüllt werden.

WARNUNG Bei der Höhenanpassung des Bettschlittens an die Höhe des Erwachsenenbettes ist darauf zu achten, dass der Gurt in einer waagerechten Position zwischen Bettschlitten und Erwachsenenbett befestigt werden kann.

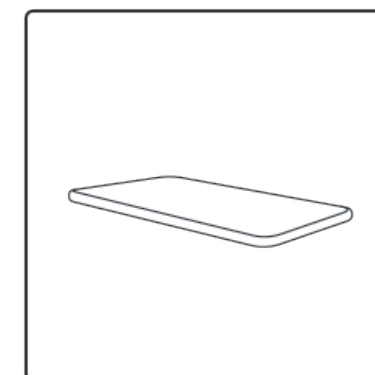
COMPONENTS | COMPOSANTS | COMPONENTES | KOMPONENTEN



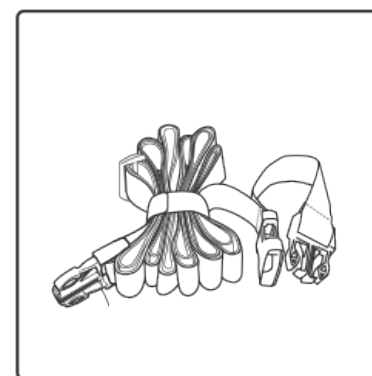
(A)



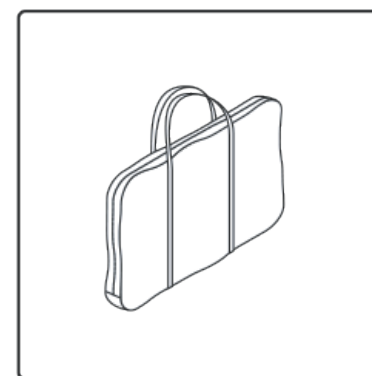
(B)



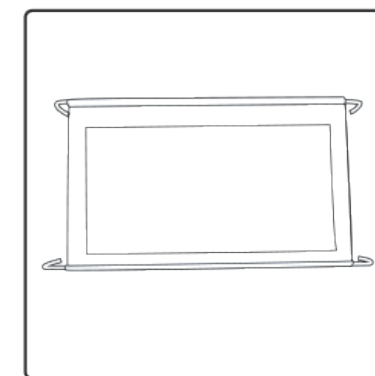
(C)



(D)



(E)



(F)

(A) Crib Body | Corps du lit de bébé | Cuerpo de la Cuna | Krippe Körper

(B) Crib Legs | Jambes de bébé | Piernas de cuna | Krippenfüße

(C) Mattress | Matelas | Colchón | Matratze

(D) Co-Sleeper Belt | Ceinture de co-dormeur | Cinturón co-dormitorio | Co-Sleeper-Gurt

(E) Bag | Sac | Bolsa | Tasche

(F) Basket | Panier | Cesta | Korb

0-001-SMT-860 Bubba&Me Mattress (with basic nonwoven cover)

40-001-SMC-860 Bubba&Me Mattress Cover - Stripe

40-001-SMC-865 Bubba&Me Mattress Cover - White

40-001-A01-860 Bubba&Me Cot Part Only - Space Grey

40-001-A01-865 Bubba&Me Cot Part Only - Ash Grey

40-001-A02-860 Bubba&Me Leg (1pc - same for each side) - Space Grey

40-001-A02-865 Bubba&Me Leg (1pc - same for each side) - Ash Grey

40-001-A03-860 Bubba&Me Strap - Grey

40-001-A06-860 Bubba&Me Basket Fabric - Space Grey

40-001-A06-865 Bubba&Me Basket Fabric - Ash Grey

40-001-A07-860 Bubba&Me Basket Leg (1pc - same for each side) - Space Grey

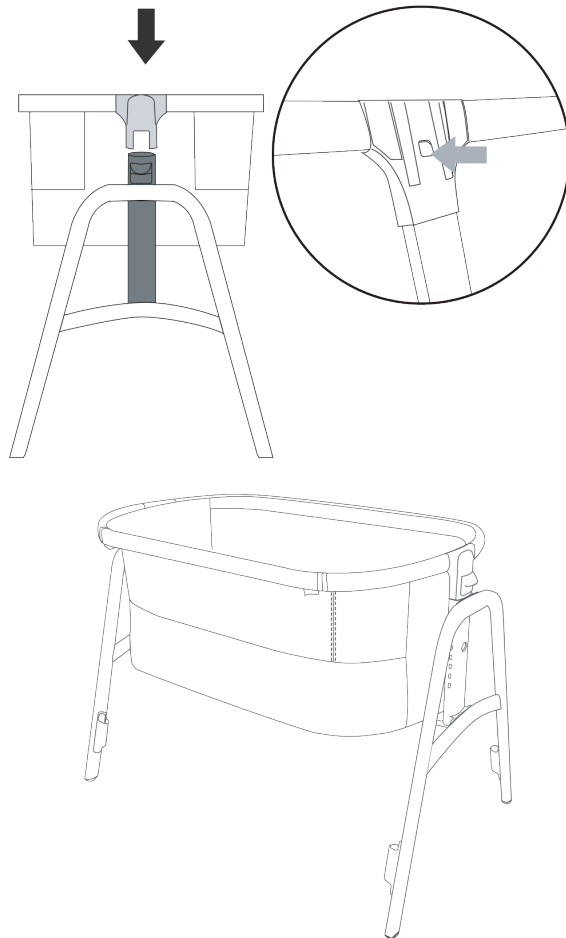
40-001-A07-865 Bubba&Me Basket Leg (1pc - same for each side) - Ash Grey

40-001-A08-860 Bubba&Me Basket Base Board - White

40-001-A09-860 Bubba&Me Carry Bag - Grey

ASSEMBLY | ASSEMBLÉE | MONTAJE | MONTAGE

1.



Fit the crib body (A) to the two legs (B). Ensure the button located on the inner side of the joint has fully clicked out.

WARNING! Check both ends of the crib are attached by pulling the crib body upwards.

Adaptez le corps du lit (A) aux deux jambes (B). Assurez-vous que le bouton situé sur le côté intérieur de l'articulation est bien enclenché.

ATTENTION ! Vérifiez que les deux extrémités du lit sont bien fixées en tirant le corps du lit vers le haut.

Ajustar el cuerpo de la cuna (A) a las dos piernas (B). Asegúrate de que el botón situado en la parte interior de la articulación se ha ajustado completamente.

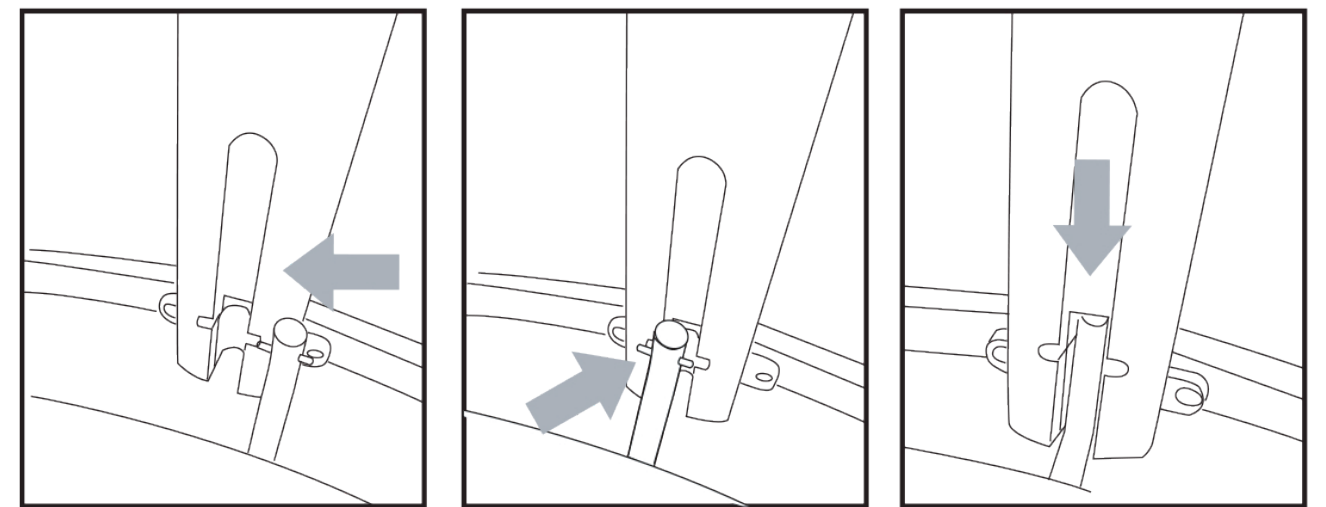
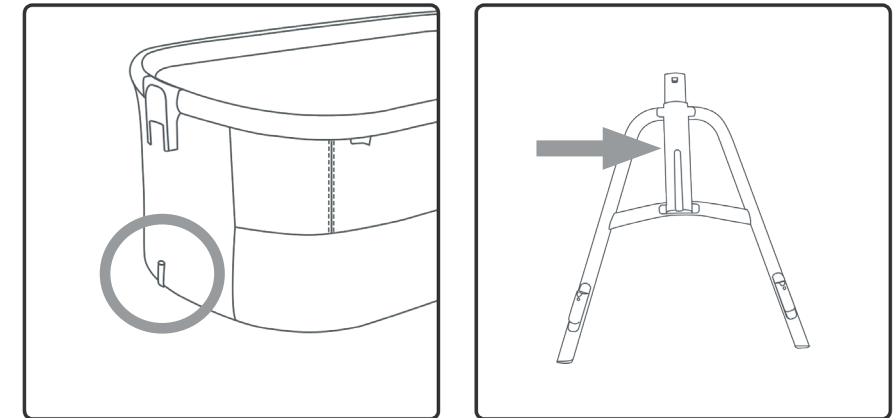
ATENCIÓN! Compruebe que los dos extremos de la cuna están unidos tirando del cuerpo de la cuna hacia arriba.

Montieren Sie den Krippenkörper (A) auf die beiden Beine (B). Achten Sie darauf, dass der Knopf auf der Innenseite des Gelenks vollständig ausgeklickt ist.

WARNUNG! Prüfen Sie, ob beide Enden der Krippe befestigt sind, indem Sie den Krippenkörper nach oben ziehen.

ASSEMBLY | ASSEMBLÉE | MONTAJE | MONTAGE

2.



Attach the base of the crib body (A) to the centre of the crib leg (B). Repeat on both sides.

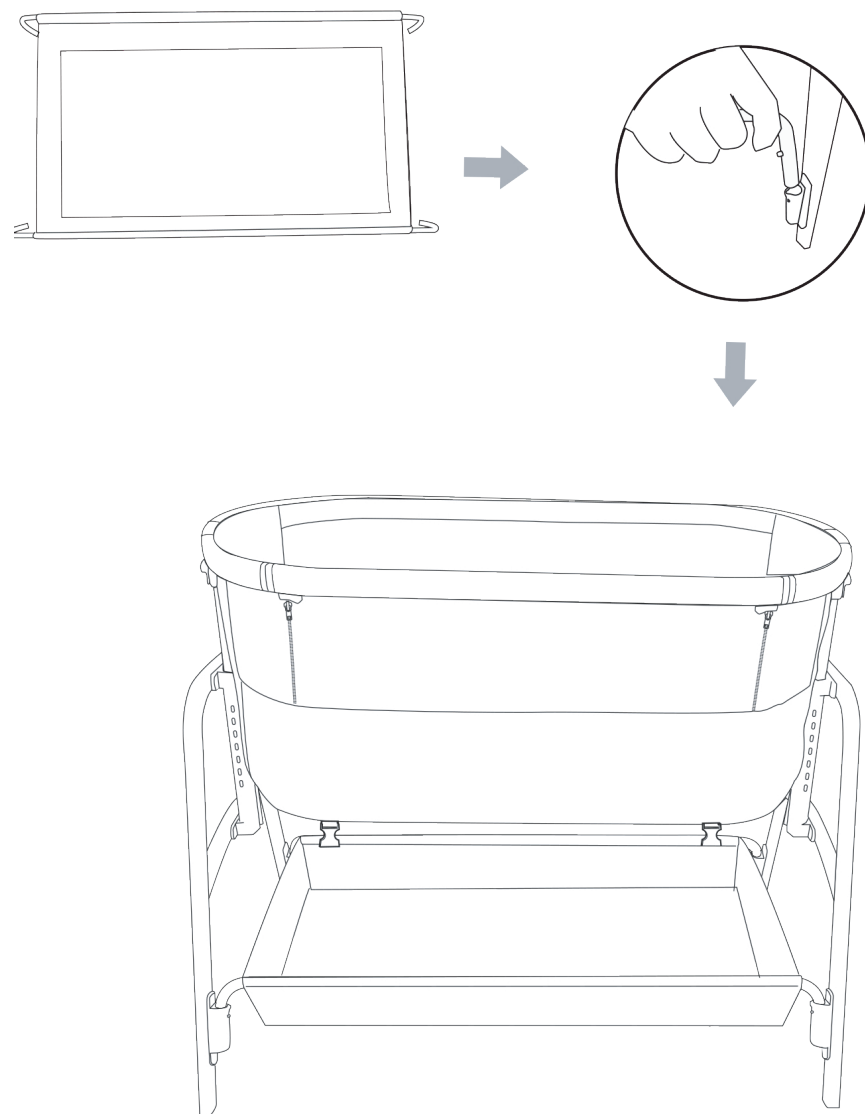
Fixez la base du corps du lit (D) au centre du pied du lit (B). Répétez l'opération des deux côtés.

Fijar la base del cuerpo de la cuna (D) al centro de la pata de la cuna (B). Repita a ambos lados.

Befestigen Sie den Sockel des Krippenkörpers (D) in der Mitte des Krippenfußes (B). Wiederholen Sie den Vorgang auf beiden Seiten.

ASSEMBLY | ASSEMBLÉE | MONTAJE | MONTAGE

3.



Assemble the basket (F). Fit the tubes located on each of the corners of basket into to the crib legs (B), assembling one side first then the other then secure with velcro.

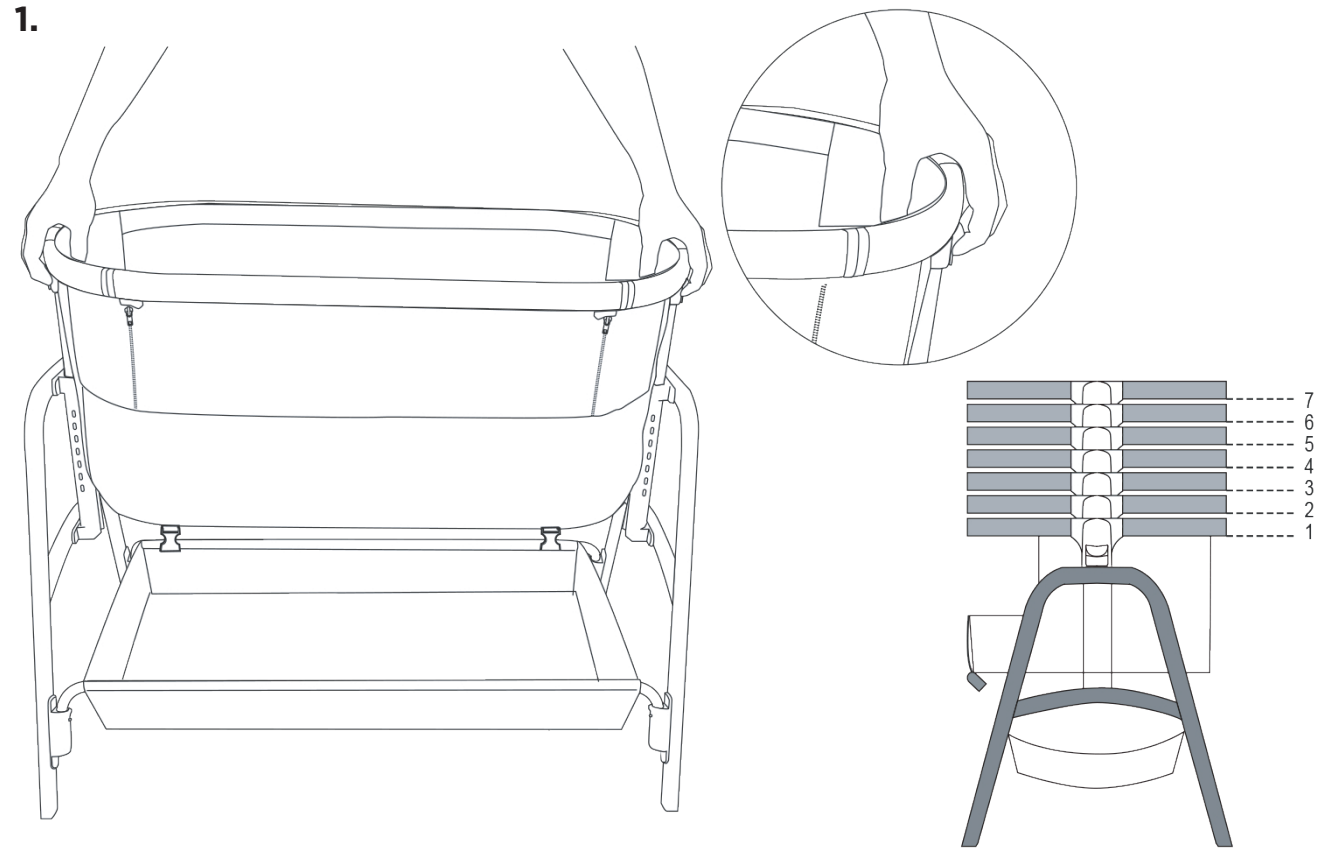
Assemblez le panier (F). Montez les tubes situés à chacun des coins du panier sur les pieds du lit (B), en assemblant d'abord un côté, puis l'autre puis fixer avec du velcro.

Ensamblar la cesta (F). Encajar los tubos situados en cada una de las esquinas de la cesta en las patas de la cuna (B), ensamblando primero un lado y luego el otro a continuación, asegure con velcro.

Montieren Sie den Korb (F). Stecken Sie die Rohre an den Ecken des Korbs in die Füße (B) des Kinderbetts, indem Sie zuerst die eine und dann die andere Seite montieren dann mit Klettverschluss sichern.

HEIGHT ADJUSTMENT | RÉGLAGE DE LA HAUTEUR | AJUSTE DE LA ALTURA | HÖHENVERSTELLUNG

1.



Squeeze the height adjustment buttons at each end of the crib body (A) and raise the crib to one of the seven height settings.

WARNING! Do not adjust the product with the child inside.

Appuyez sur les boutons de réglage de la hauteur à chaque extrémité du corps du lit (A) et élevez le lit à l'un des sept réglages de la hauteur.

ATTENTION ! Ne réglez pas le produit avec l'enfant à l'intérieur.

Apriete los botones de ajuste de altura en cada extremo del cuerpo de la cuna (A) y levante la cuna a uno de los siete ajustes de altura.

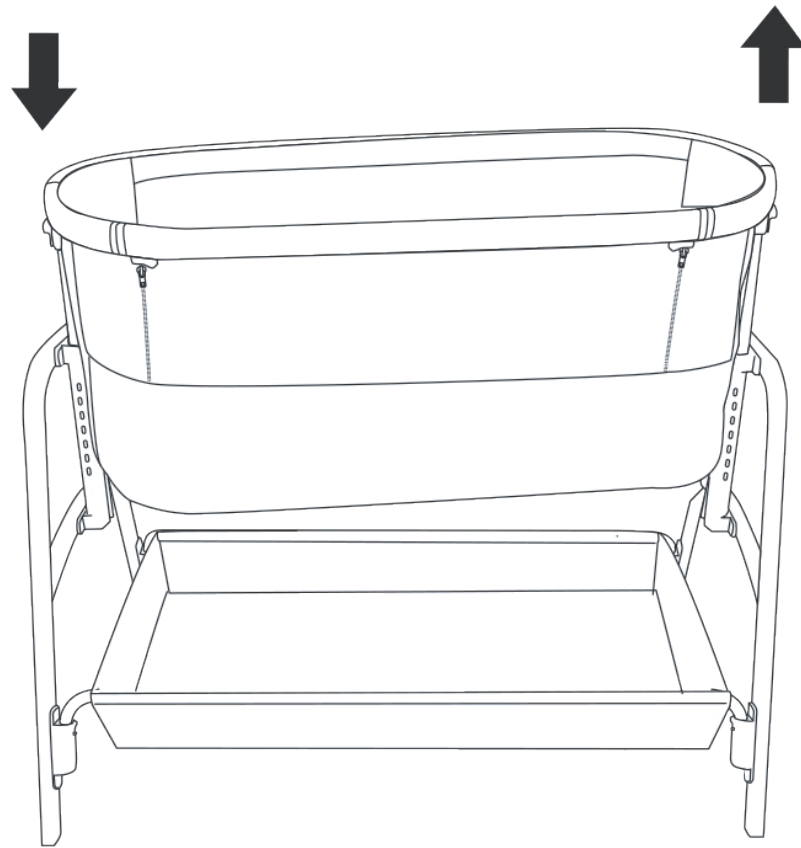
¡ADVERTENCIA! No ajuste el producto con el niño dentro.

Drücken Sie die Knöpfe zur Höhenverstellung an beiden Enden des Kinderbettkörpers (A) und stellen Sie das Kinderbett auf eine der sieben Höheneinstellungen ein.

WARNUNG! Verstellen Sie das Produkt nicht, wenn sich das Kind darin befindet.

HEIGHT ADJUSTMENT | RÉGLAGE DE LA HAUTEUR | AJUSTE DE LA ALTURA | HÖHENVERSTELLUNG |

2.



If needed, raise the head end higher to help with congestion and reflux.

WARNING! The height difference between the head end and foot end should NEVER be more than two height levels.

Si nécessaire, surélevez la tête de lit pour éviter la congestion et le reflux.

ATTENTION ! La différence de hauteur entre la tête et le pied ne doit JAMAIS être supérieure à deux niveaux de hauteur.

Si es necesario, levante la cabeza más alto para ayudar con la congestión y el reflujo.

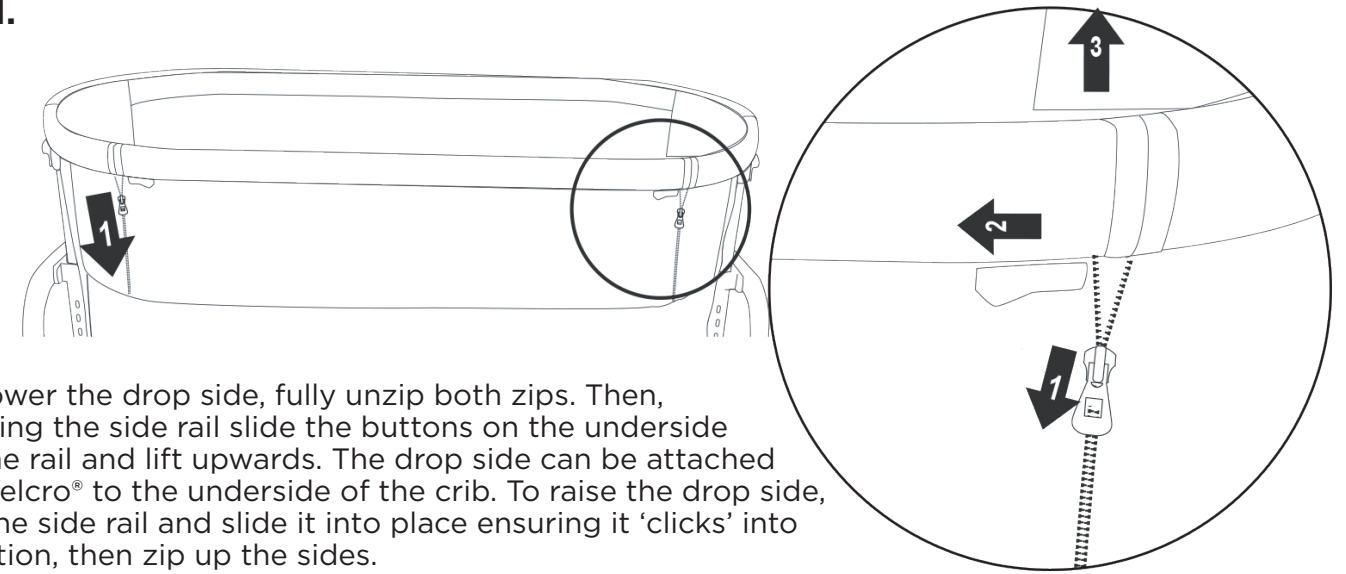
¡ADVERTENCIA! La diferencia de altura entre el extremo de la cabeza y el extremo del pie NUNCA debe ser más de dos niveles de altura.

Falls erforderlich, heben Sie das Kopfende höher an, um Stauungen und Reflux zu vermeiden.

WARNUNG! Der Höhenunterschied zwischen dem Kopfende und dem Fußende sollte NIEMALS mehr als zwei Höhenstufen betragen.

CO-SLEEPER MODE | MODE CO-SLEEPER | MODO CO-SLEEPER | CO-SLEEPER-MODUS

1.



To lower the drop side, fully unzip both zips. Then, holding the side rail slide the buttons on the underside of the rail and lift upwards. The drop side can be attached by Velcro® to the underside of the crib. To raise the drop side, lift the side rail and slide it into place ensuring it 'clicks' into position, then zip up the sides.

WARNING! If the child is left alone in the crib, always make sure that the drop side is raised.

Pour abaisser le côté de la chute, il suffit de dézipper complètement les deux fermetures éclair. Ensuite, en tenant la barre latérale, faites glisser les boutons sous la barre et soulevez la barre vers le haut. Le côté abaissable peut être fixé par Velcro® à la face inférieure du lit d'enfant. Pour soulever le côté abaissable, soulevez la barre latérale et glissez-la en place en vous assurant qu'elle s'enclenche, puis remontez les côtés.

ATTENTION ! Si l'enfant est laissé seul dans le lit d'enfant, assurez-vous toujours que le côté abaissable est relevé.

Para bajar el lado de la caída, abre completamente ambas cremalleras. Luego, sosteniendo el riel lateral, deslice los botones de la parte inferior del riel y levántelo hacia arriba. El "drop side" puede ser fijado por medio de Velcro® en la parte inferior de la cuna. Para levantar el lado de caída, levante el riel lateral y deslícelo en su lugar asegurándose de que "haga clic" en su posición, luego cierre las cremalleras de los lados.

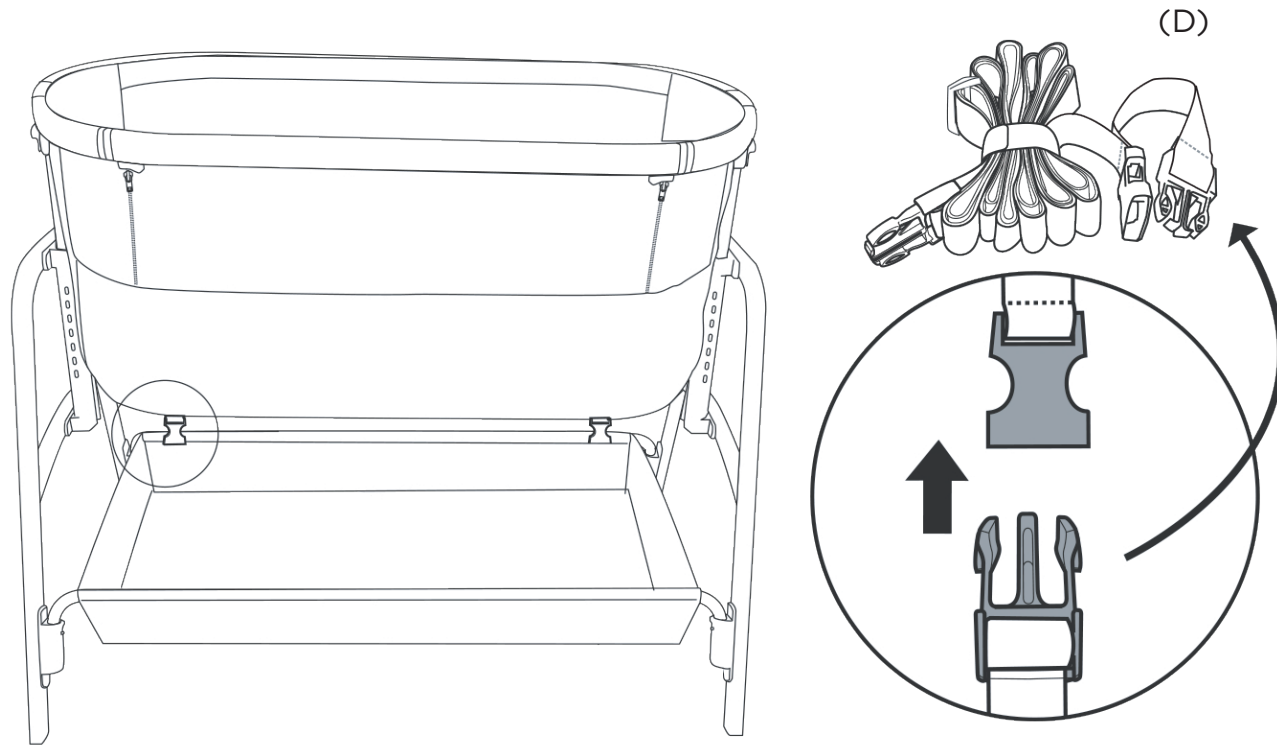
¡ADVERTENCIA! Si el niño se queda solo en la cuna, siempre asegúrese de que el lado de caída esté levantado.

Um die Bordwand abzusenken, öffnen Sie beide Reißverschlüsse vollständig. Halten Sie dann das Seitengitter fest, schieben Sie die Knöpfe an der Unterseite des Gitters und heben Sie es nach oben. Die Bordwand kann mit Klettverschluss an der Unterseite des Kinderbettes befestigt werden. Um die Bordwand anzuheben, heben Sie das Seitengitter an und schieben Sie es in die richtige Position, so dass es einrastet.

WARNUNG! Wenn das Kind allein im Kinderbett liegt, achten Sie immer darauf, dass die Bordwand hochgeklappt ist.

CO-SLEEPER MODE | MODE CO-SLEEPER |
MODO CO-SLEEPER | CO-SLEEPER-MODUS

2.



Attach the two clips on the co-sleeper belt (D) to the two buckles on the underside of the crib.

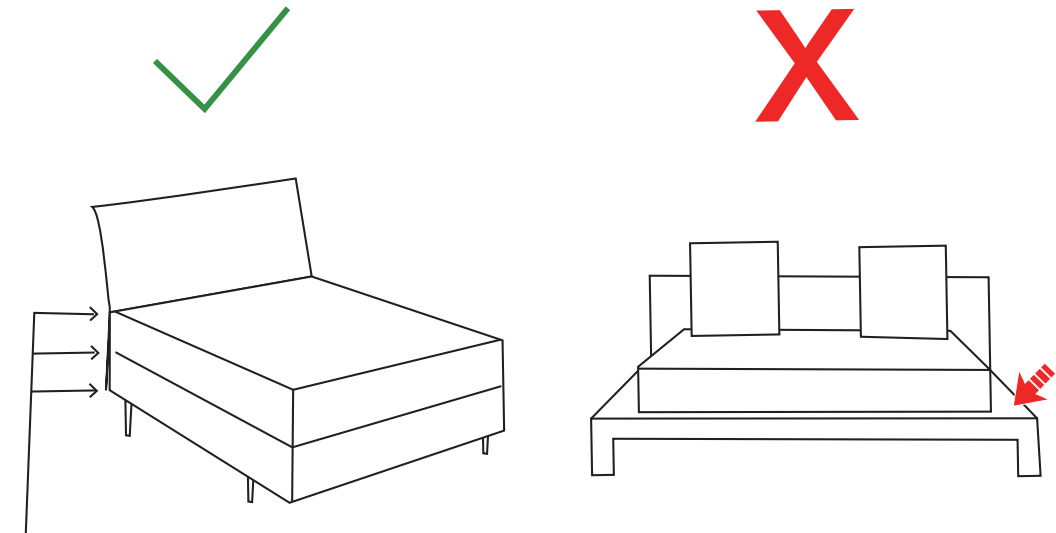
Attachez les deux clips de la ceinture du co-dormeur (D) aux deux boucles situées sur le dessous du lit.

Ata los dos clips del cinturón co-sleeper (D) a las dos hebillas de la parte inferior de la cuna.

Befestigen Sie die beiden Clips am Co-Sleeper-Gurt (D) an den beiden Schnallen an der Unterseite des Kinderbettes.

CO-SLEEPER MODE | MODE CO-SLEEPER |
MODO CO-SLEEPER | CO-SLEEPER-MODUS

3.



The co-sleeper can be used for all kinds of beds except the following bed frames: folding beds, sofa beds, guest beds, high sleeper beds, low floor beds with ledge frames, futon beds, antique beds and water beds.

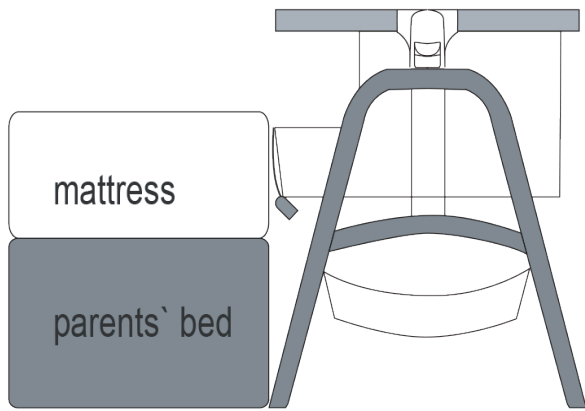
Le co-dormeur peut être utilisé pour toutes sortes de lits, à l'exception des cadres de lit suivants : lits pliants, canapés-lits, lits d'invités, lits à haute densité, lits à bas niveau avec cadre de rebord, lits futon, lits anciens et lits à eau.

El coche cama puede utilizarse para todo tipo de camas, excepto los siguientes marcos de cama: camas plegables, sofás cama, camas para invitados, camas altas, camas de piso bajo con marcos de cornisa, camas futón, camas antiguas y camas de agua.

Der Co-Sleeper kann für alle Arten von Betten verwendet werden, außer für folgende Bettgestelle: Klappbetten, Sofabetten, Gästebetten, Hochbetten, Niederflurbetten mit Leistenrahmen, Futonbetten, Antikbetten und Wasserbetten.

CO-SLEEPER MODE | MODE CO-SLEEPER |
MODO CO-SLEEPER | CO-SLEEPER-MODUS

4.



L7 - 25+”	L3 - 21.5”
L6 - 24”	L2 - 20.75”
L5 - 23”	L1 - 20”
L4 - 22.25”	

Recommended Height Settings for Mattress Height (from floor to top of mattress)
If your mattress is below 20” do not use this product, as the mattress must be at least 1” higher than the side opening.

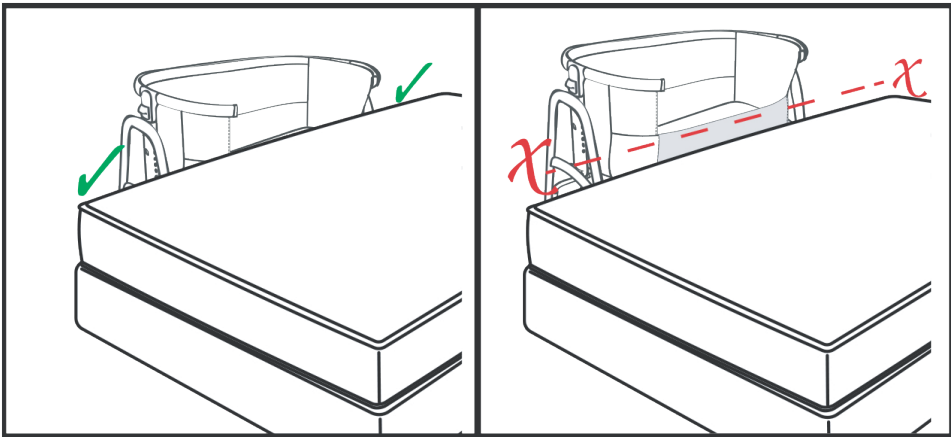
Réglages recommandés pour la hauteur du matelas (du sol au sommet du matelas)
Si votre matelas est inférieur à 20”, n'utilisez pas ce produit, car le matelas doit être au moins 1” plus haut que l'ouverture latérale.

Ajustes de altura recomendados para la altura del colchón (desde el suelo hasta la parte superior del colchón)
Si su colchón está por debajo de 20” no use este producto, ya que el colchón debe ser al menos 1” más alto que la abertura lateral.

Empfohlene Höheneinstellungen für die Matratzenhöhe (vom Boden bis zur Oberseite der Matratze)
Wenn Ihre Matratze unter 20” liegt, verwenden Sie dieses Produkt nicht, da die Matratze mindestens 1” höher als die seitliche Öffnung sein muss.

CO-SLEEPER MODE | MODE CO-SLEEPER |
MODO CO-SLEEPER | CO-SLEEPER-MODUS

5.



Place the crib alongside the adult bed with the drop side lowered, ensuring it is horizontal. The mattress of the adults bed shall be aligned to or above the height of the drop side in the lowest position. The distance from the highest surface of the mattress to the top of the drop side, shall be a minimum of 120mm.
WARNING! To avoid death from the infant's neck being caught on the top rail on the side that is next to the adult bed, the top rail must be no higher than the adult mattress.
WARNING! Always raise the drop side when not fastened to an adult bed.

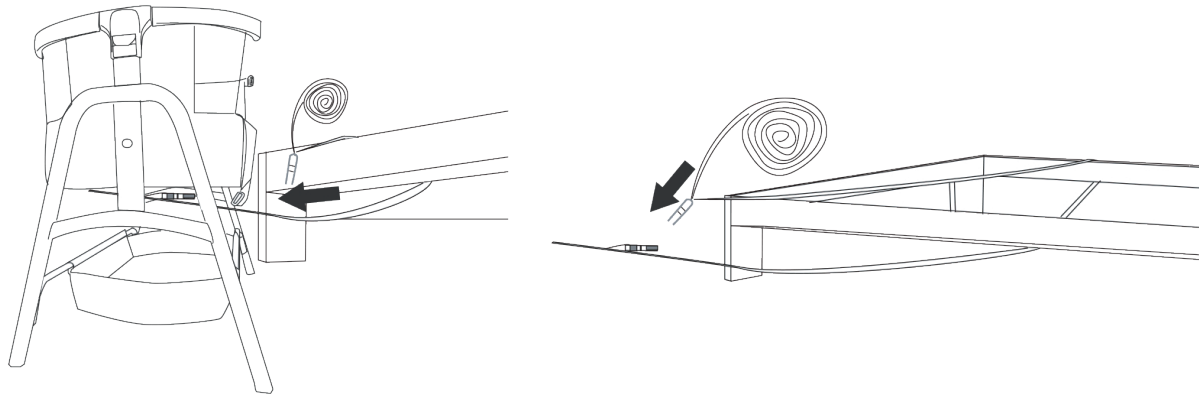
Placez le lit d'enfant à côté du lit d'adulte, le côté abaissable abaissé, en vous assurant qu'il est horizontal. Le matelas du lit d'adulte doit être aligné sur la hauteur du côté abaissable ou au-dessus de celle-ci, dans la position la plus basse. La distance entre la surface la plus élevée du matelas et le haut du côté abaissable est d'au moins 120 mm.
ATTENTION ! Pour éviter que le cou de l'enfant ne soit coincé dans la barre supérieure du côté qui est à côté du lit d'adulte, la barre supérieure ne doit pas être plus haute que le matelas d'adulte.
ATTENTION ! Relevez toujours le côté abaissable lorsqu'il n'est pas fixé à un lit d'adulte.

Coloca la cuna al lado de la cama de adultos con el lado de la caída bajado, asegurándote de que esté horizontal. El colchón de la cama de adultos se alinearé a la altura del trampolín o por encima de ella en la posición más baja. La distancia desde la superficie más alta del colchón hasta la parte superior del “drop side”, será de un mínimo de 120mm.
¡ADVERTENCIA! Para evitar que el cuello del bebé quede atrapado en la barandilla superior del lado que está junto a la cama de adultos, la barandilla superior no debe estar más alta que el colchón de adultos.
¡ADVERTENCIA! Levante siempre el lado de la bajada cuando no esté sujeto a la cama de adulto.

Stellen Sie das Kinderbett mit abgesenkter Bordwand waagrecht neben das Erwachsenenbett. Die Matratze des Erwachsenenbetts muss in der niedrigsten Position auf oder über der Höhe der Bordwand liegen. Der Abstand zwischen der höchsten Oberfläche der Matratze und der Oberkante der Bordwand muss mindestens 120 mm betragen.
WARNUNG! Um den Tod durch Einklemmen des Halses des Säuglings am oberen Geländer auf der Seite neben dem Erwachsenenbett zu vermeiden, darf das obere Geländer nicht höher als die Matratze des Erwachsenen sein.
WARNUNG! Heben Sie die Bordwand immer an, wenn sie nicht an einem Erwachsenenbett befestigt ist.

CO-SLEEPER MODE | MODE CO-SLEEPER |
MODO CO-SLEEPER | CO-SLEEPER-MODUS

6.



Wrap the co-sleeper belt (D) to the edge of the adult bed, on the side which will be next to the crib. Alternatively, wrap the belt around the whole frame or base of the adult bed.

WARNING! Please only use the attachment belt supplied with the product. DO NOT use any other form of attachment method

Enroulez la ceinture de co-dortoir (D) jusqu'au bord du lit d'adulte, sur le côté qui sera à côté du berceau. Vous pouvez aussi enrouler la ceinture autour de tout le cadre ou du pied du lit d'adulte.

ATTENTION ! Veuillez utiliser uniquement la ceinture de fixation fournie avec le produit. N'utilisez pas d'autre méthode d'attache

Envuelva el cinturón de dormir (D) en el borde de la cama de adultos, en el lado que estará junto a la cuna. Alternativamente, envuelva el cinturón alrededor de todo el marco o base de la cama de adultos.

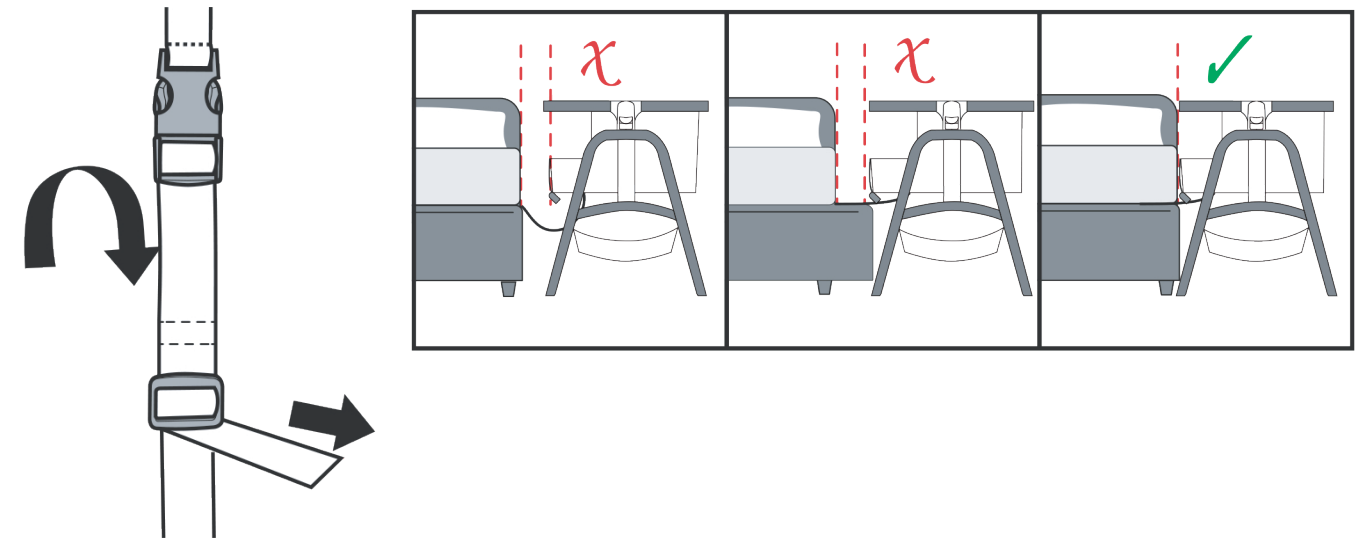
ADVERTENCIA! Utilice únicamente el cinturón de sujeción suministrado con el producto. NO utilice ningún otro método de fijación

Wickeln Sie den Beistellbettgurt (D) um die Kante des Erwachsenenbetts, und zwar auf der Seite, die neben dem Kinderbett steht. Alternativ können Sie den Gurt auch um den gesamten Rahmen oder Sockel des Erwachsenenbetts wickeln.

WARNUNG! Bitte verwenden Sie nur den mitgelieferten Befestigungsgurt. Verwenden Sie KEINE andere Form der Befestigungsmethode

CO-SLEEPER MODE | MODE CO-SLEEPER |
MODO CO-SLEEPER | CO-SLEEPER-MODUS

7.



Tighten the co-sleeper belt (D) ensuring there is no gap between the adult bed and the crib.

NOTE. Check tightness of the co-sleeper belt by pulling the crib away from the adult bed.

WARNING! Entrapment hazard - to prevent death from entrapment, the bedside crib must be properly secured to the adult bed using the co-sleeper belt.

WARNING! There must be no more than 13mm gap between the bedside crib and the adult bed.

WARNING! DO NOT fill gaps with pillows, blankets or other items that are suffocation hazards.

WARNING! Both clips on the attachment strap MUST be attached to the crib when in co-sleeper mode. If one clip is broken or will not attach to the crib - DO NOT use the crib in co-sleeper mode until you have replaced the co-sleeper belt.

Serrez la ceinture de co-dortoir (D) en vous assurant qu'il n'y a pas d'espace entre le lit d'adulte et le lit d'enfant.

NOTE. Vérifiez le serrage de la ceinture de sécurité en éloignant le lit d'enfant du lit d'adulte.

ATTENTION ! Risque de piégeage - pour éviter que la personne ne meure piégée, le lit de chevet doit être correctement fixé au lit d'adulte à l'aide de la ceinture de co-dormance.

ATTENTION ! Il ne doit pas y avoir plus de 13 mm d'espace entre le lit de chevet et le lit pour adulte.

ATTENTION ! Ne remplissez pas les espaces avec des oreillers, des couvertures ou d'autres articles qui présentent un risque de suffocation.

ATTENTION ! Les deux clips de la courroie de fixation DOIVENT être fixés au lit d'enfant en mode co-dortoir. Si l'un des clips est cassé ou ne s'attache pas au lit d'enfant - N'utilisez PAS le lit d'enfant en mode "co-dormeur" avant d'avoir remplacé la ceinture de fixation.

Apriete el cinturón de dormir (D) asegurándose de que no haya ningún hueco entre la cama de adulto y la cuna.

NOTA. Compruebe que el cinturón anticaída esté bien apretado tirando de la cuna para separarla de la cama de adultos.

ADVERTENCIA! Peligro de atrapamiento - para evitar la muerte por atrapamiento, la cuna de la cama debe estar bien sujeta a la cama de adultos con el cinturón para dormir.

¡ADVERTENCIA! No debe haber más de 13 mm de espacio entre la cuna y la cama de adultos.

¡ADVERTENCIA! NO llene los espacios con almohadas, mantas u otros artículos que constituyan un peligro de asfixia.

ADVERTENCIA! Ambos clips de la correa de sujeción DEBEN estar sujetos a la cuna cuando se está en modo co-sleeper. Si uno de los clips se rompe o no se fija a la cuna - NO utilice la cuna en modo co-sleeper hasta que haya reemplazado el cinturón co-sleeper.

CO-SLEEPER MODE | MODE CO-SLEEPER | MODO CO-SLEEPER | CO-SLEEPER-MODUS

Ziehen Sie den Gurt des Beistellbettes (D) so fest, dass kein Spalt zwischen dem Erwachsenenbett und dem Kinderbett entsteht.

HINWEIS. Prüfen Sie den Gurt des Beistellbettes auf festen Sitz, indem Sie das Bettchen vom Erwachsenenbett wegziehen.

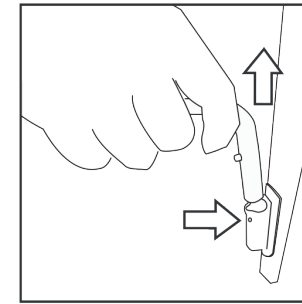
WARNUNG! Einklemmgefahr - um den Tod durch Einklemmen zu verhindern, muss das Kinderbett mit dem Beistellbettgurt ordnungsgemäß am Bett des Erwachsenen befestigt werden.

WARNUNG! Der Abstand zwischen dem Beistellbett und dem Bett für Erwachsene darf nicht mehr als 13 mm betragen.

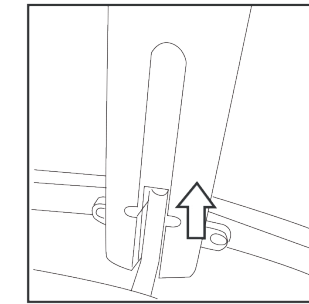
WARNUNG! Füllen Sie die Lücken NICHT mit Kissen, Decken oder anderen Gegenständen, die eine Erstickungsgefahr darstellen.

WARNUNG! Beide Clips am Befestigungsgurt MÜSSEN im Beistellbett-Modus am Kinderbett befestigt sein. Wenn ein Clip gebrochen ist oder sich nicht am Kinderbett befestigen lässt - verwenden Sie das Kinderbett NICHT im Beistellbettmodus, bis Sie den Beistellbettgurt ersetzt haben.

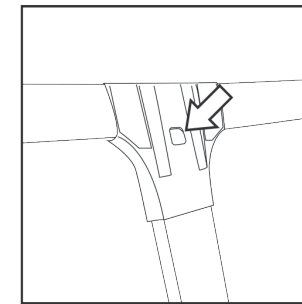
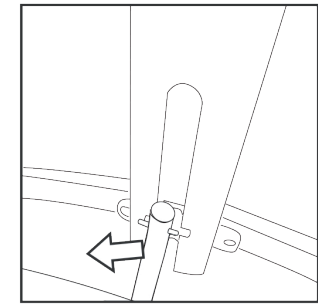
DISASSEMBLY | DÉMONTAGE DESMONTAJE | DEMONTAGE



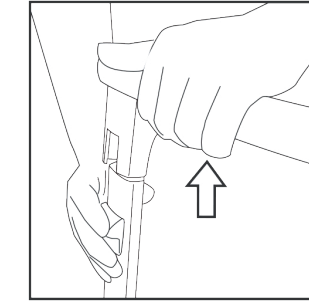
Step 1



Step 2



Step 3



1. Remove basket.
2. Release the lower connector from the legs
3. Press on the button at the inner side of the side joint of the crib (m), and at the same time raise the crib body (n). Release one side first, then other.

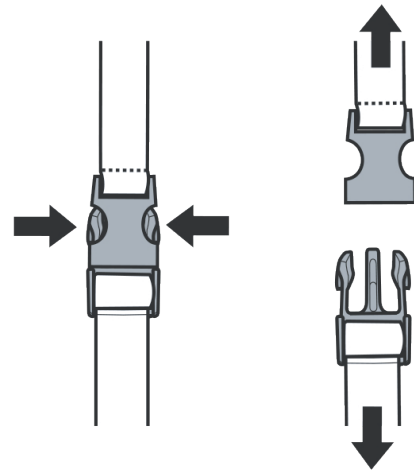
1. Retirer le panier.
2. Détachez le connecteur inférieur des pieds
3. Appuyez sur le bouton situé à l'intérieur de l'articulation latérale du lit (m), et soulevez en même temps le corps du lit (n). Libérez d'abord un côté, puis l'autre.

1. Extraiga la cesta.
2. Suelte el conector inferior de las patas
3. Presione el botón situado en la parte interior de la articulación lateral de la cuna (m) y, al mismo tiempo, levante el cuerpo de la cuna (n). Suelte primero un lado y luego el otro.

1. Korb entfernen.
2. Lösen Sie das untere Verbindungsstück von den Beinen.
3. Drücken Sie auf den Knopf an der Innenseite des seitlichen Gelenks der Krippe (m), und heben Sie gleichzeitig den Krippenkörper (n) an. Lösen Sie zuerst die eine Seite, dann die andere.

DETACHING FROM ADULT BED | SE DÉTACHER DU LIT D'ADULTE
SEPARARSE DE LA CAMA DE ADULTOS
ABLÖSEN VOM ERWACHSENENBETT

1.



Unfasten the co-sleeper belts (D) from the two buckles on the underside of the crib.
WARNING! NEVER attempt to detach the crib from an adult bed whilst the child is in the crib.

NOTE. Leave the co-sleeper belt under the adult mattress if you prefer not to feed it underneath the adult mattress each time you attach the crib.

Détachez les ceintures de co-dortoir (D) des deux boucles situées sous le lit.

ATTENTION ! N'essayez JAMAIS de détacher le lit d'un lit d'adulte lorsque l'enfant est dans le lit.

NOTE. Laissez la ceinture de co-dormance sous le matelas adulte si vous préférez ne pas la placer sous le matelas adulte chaque fois que vous attachez le lit d'enfant.

Desabrocha los cinturones de dormir (D) de las dos hebillas de la parte inferior de la cuna.

¡ADVERTENCIA! NUNCA intente separar la cuna de una cama de adulto mientras el niño esté en la cuna.

NOTA. Deje la correa para dormir debajo del colchón del adulto si prefiere no alimentarlo debajo del colchón del adulto cada vez que sujete la cuna.

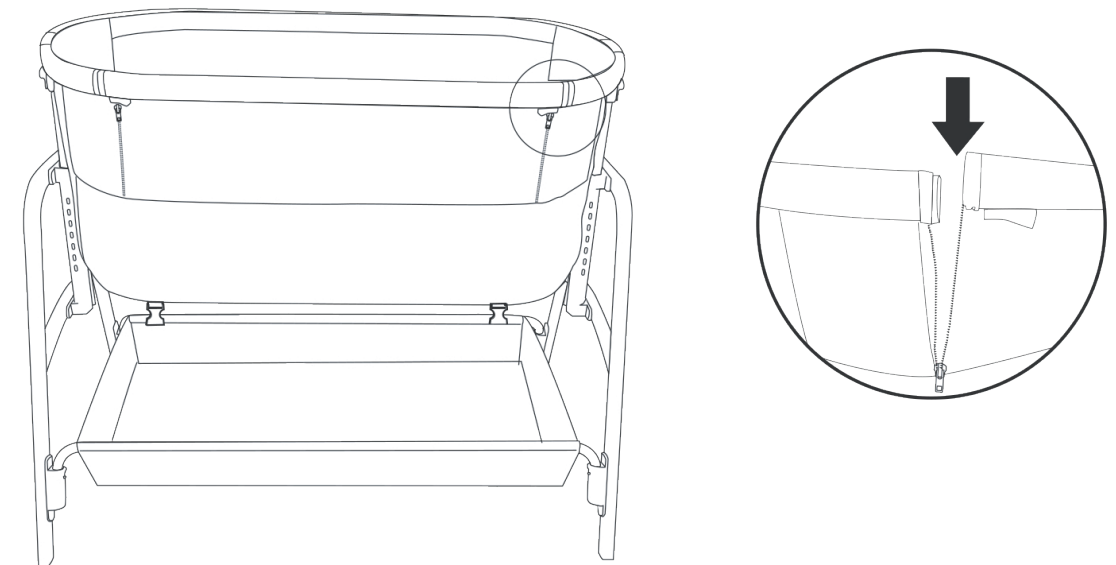
Lösen Sie die Gurte der Beistellbetten (D) von den beiden Schnallen an der Unterseite des Kinderbette.

WARNUNG! Versuchen Sie NIEMALS, das Kinderbett von einem Erwachsenenbett zu lösen, während sich das Kind im Kinderbett befindet.

HINWEIS! Lassen Sie den Co-Sleeper-Gurt unter der Matratze des Erwachsenen liegen, wenn Sie ihn nicht jedes Mal, wenn Sie das Kinderbett anbringen, unter die Matratze des Erwachsenen führen möchten.

DETACHING FROM ADULT BED | SE DÉTACHER DU LIT D'ADULTE
SEPARARSE DE LA CAMA DE ADULTOS
ABLÖSEN VOM ERWACHSENENBETT

2.



Lift the side rail and slide it back in to place, ensuring it 'clicks' into position.

Soulevez le rail latéral et faites-le glisser pour le remettre en place, en vous assurant qu'il s'enclenche en position.

Levante la barra lateral y deslízela de nuevo en su lugar, asegurándose de que "encaje" en su posición.

Heben Sie die Seitenschiene an und schieben Sie sie wieder in ihre Position, wobei sie mit einem "Klick" einrasten muss.

ENGLISH

ROUTINE CARE & MAINTENANCE

Regularly check that all fittings and components of the cot/bed are fully tightened and in working order.

- Wipe down with a damp cloth and use a mild soap solution if necessary.
- DO NOT USE abrasive cleaners or bleach, alcohol or ammonia based household polishes.

Due to constant updating and improvements, some components may occasionally differ slightly from the images shown in these instructions. We reserve the rights to change the specifications of any products without prior notice. If you need any assistance please contact your Ickle Bubba retailer from whom you purchased your product, who will take appropriate action.

CONTACT US

Email: contact@icklebubba.com

DEUTSCH

ROUTINEPFLEGE UND -WARTUNG

Prüfen Sie regelmäßig, ob alle Beschläge und Bauteile des Kinderbettes vollständig angezogen und funktionsfähig sind.

- Wischen Sie das Bett mit einem feuchten Tuch ab und verwenden Sie bei Bedarf eine milde Seifenlösung.
- Verwenden Sie keine Scheuermittel oder Bleichmittel, Alkohol oder ammoniakhaltige Haushaltsreiniger.

Aufgrund ständiger Aktualisierungen und Verbesserungen können einige Komponenten gelegentlich leicht von den gezeigten Abbildungen abweichen in diesen Anweisungen. Wir behalten uns das Recht vor, die Spezifikationen der Produkte ohne vorherige Ankündigung zu ändern. Wenn Sie Hilfe benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihren Ickle Bubba-Händler, bei dem Sie Ihr Produkt gekauft haben, der entsprechende Maßnahmen ergreifen wird.

KONTAKT

E-Mail: contact@icklebubba.com

FRANÇAIS

L'ENTRETIEN COURANT ET LA MAINTENANCE

Vérifiez régulièrement que tous les raccords et composants du lit sont bien serrés et en bon état de marche.

- Essuyez-les avec un chiffon humide et utilisez une solution de savon doux si nécessaire.
- Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs, d'eau de Javel, d'alcool ou de produits d'entretien à base d'ammoniaque.

En raison des mises à jour et des améliorations constantes, certains composants peuvent parfois différer légèrement des images présentées dans ces instructions. Nous nous réservons le droit de modifier les spécifications de tout produit sans préavis. Si vous avez besoin d'aide, veuillez contacter le détaillant Ickle Bubba chez qui vous avez acheté votre produit, qui prendra une action appropriée.

CONTACTEZ-NOUS

Courriel : contact@icklebubba.com

ESPAÑOL

CUIDADO Y MANTENIMIENTO DE RUTINA

Compruebe periódicamente que todos los herrajes y componentes de la cuna/cama están bien apretados y funcionan correctamente.

- Límpielos con un paño húmedo y utilice una solución jabonosa suave si es necesario.
- No utilice productos de limpieza abrasivos ni lejía, alcohol o amoniaco.

Debido a las constantes actualizaciones y mejoras, algunos componentes pueden diferir ligeramente de las imágenes mostradas en estas instrucciones. Nos reservamos el derecho de cambiar las especificaciones de cualquier producto sin previo aviso. Si necesita ayuda, por favor contacte a su distribuidor de Ickle Bubba al que le compró el producto, quien le llevará una acción apropiada.

CONTACTO

Correo electrónico: contact@icklebubba.com

ENGLISH

WARRANTY INFORMATION

Quality you can trust

It's important to invest in quality products when you're buying for a little one. That's why it's our mission to create great quality baby products at affordable prices. We also know it helps to be prepared, so all Ickle Bubba pushchairs, strollers, travel systems, car seats and furniture come with a 2 year* warranty as standard. It's peace of mind when you need it most.

*Standard and extended warranty is only applicable on certain parts/items, please check the warranty overview table for further details.

Understanding your warranty

[Standard 2 year* warranty applies from the date of purchase. Please keep hold of your proof of purchase in case you need to make a claim. We will not be able to investigate any claims without this. If you register your product with us online within 28 days of receiving your product, we will extend all parts/items with standard 2 year* warranty to 4 years* from the date of purchase, at no extra cost.

Our warranty covers you against manufacturing defects, you are not covered against the below:

- Normal wear and tear.

- Incorrect use, cleaning or storage.

- Damage caused by not following your Ickle Bubba product user guide.

- Modifying or altering your product with non-approved parts, or by an unauthorised agent.

- Accidental damage (including airline damage) or damage caused by non-domestic use.

- Damage caused by use of accessories not recommended by Ickle Bubba, or advised against in your user guide.

If you have any problems with your Ickle Bubba product caused by a manufacturing defect when under warranty, we offer a 4-step speedy aftercare service within 5 working days. We advise customers to check the contents of their product within 14 days of delivery. Please contact us within 7 days if you discover a fault with your product.

We are more than happy to fulfil our warranty commitments. Ickle Bubba have the right to offer a repair, provide a replacement self-fit part/spare, or a full replacement product. If your product design, colour or fabric has been discontinued we may be required to offer an alternative equivalent product. If a returned item is found to have a fault not related to a manufacturing defect, Ickle Bubba reserve the right to charge for any repairs carried out or spares/replacements provided.

The warranty applies in the country of purchase only. The warranty applies to the original purchaser and is non-transferrable. It does not cover second hand purchases.

*Standard and extended warranty is only applicable on certain parts/items, please check the warranty overview table for further details.

Your consumer statutory rights are not affected by the warranty.

Travel

Pram/pushchair/stroller chassis & pram/seat frames	2 years*
Car seats	2 years*
Wheels and brake bars	1 year
All fabric parts, handle coverings, bumper bars and accessories	6 months

Furniture

All wooden items	2 years*
Cribs	2 years*
Highchairs	2 years*
Bouncers	2 years*
Playpens	2 years*
Hinges and fittings	2 years*
Mattresses	6 months
All fabric parts, teething rails and cushions	6 months

*4 year extended warranty applies to these parts/items only.

Nursery

Our nursery range products are not covered by warranty but are able to be returned following our returns policy. To qualify for a refund, the

item(s) must be in their original packaging, complete with all parts and accessories and be unused.

Register your product

To register your product and activate your extended warranty, please fill in the form below:

UK – <https://icklebubba.com/pages/warranty>

ROI – <https://ie.icklebubba.com/pages/warranty-information>

FR – <https://fr.icklebubba.com/pages/informations-sur-la-garantie>

DE – <https://de.icklebubba.com/pages/garantie-informationen>

FRANÇAIS

INFORMATIONS RELATIVES À LA GARANTIE

Une qualité à laquelle vous pouvez faire confiance

Il est important d'investir dans des produits de qualité lorsque vous achetez pour un petit être. C'est pourquoi notre mission est de créer des produits pour bébés de grande qualité à des prix abordables. Nous savons également qu'il est utile d'être préparé, c'est pourquoi toutes les poussettes, les systèmes de voyage et les sièges auto Ickle Bubba sont assortis d'une garantie de 2 ans* en standard. C'est la tranquillité d'esprit quand vous en avez le plus besoin.

*La garantie standard et l'extension de garantie ne s'appliquent qu'à certaines pièces/éléments, veuillez consulter le tableau des garanties pour plus de détails.

Comprendre votre garantie

La garantie standard de 2 ans* s'applique à partir de la date d'achat. Veuillez conserver votre preuve d'achat au cas où vous auriez besoin de faire une réclamation. En l'absence de cette preuve, nous ne serons pas en mesure d'examiner les réclamations. Si vous enregistrez votre produit en ligne dans les 28 jours suivant sa réception, nous étendrons la garantie standard de 2 ans* à 4 ans* à compter de la date d'achat, sans frais supplémentaires.

Notre garantie vous couvre contre les défauts de fabrication, vous n'êtes pas couvert contre les éléments suivants :

- L'usure normale.

- Utilisation, nettoyage ou stockage incorrects.

- Les dommages causés par le non-respect du mode d'emploi de votre produit Ickle Bubba.

- La modification ou l'altération de votre produit avec des pièces non approuvées ou par un agent non autorisé.

- Les dommages accidentels (y compris les dommages causés par les avions) ou les dommages causés par une utilisation non domestique.

- Les dommages causés par l'utilisation d'accessoires non recommandés par Ickle Bubba ou déconseillés dans votre guide d'utilisation.

Si vous rencontrez un problème avec votre produit Ickle Bubba en raison d'un défaut de fabrication alors que vous êtes sous garantie, nous vous proposons un service après-vente rapide en 4 étapes dans un délai de 5 jours ouvrables. Nous conseillons aux clients de vérifier le contenu de leur produit dans les 14 jours suivant la livraison. Si vous constatez un défaut sur votre produit, veuillez nous contacter dans les 7 jours.

Nous sommes plus qu'heureux de respecter nos engagements en matière de garantie. Ickle Bubba a le droit de proposer une réparation, de fournir une pièce de rechange ou un produit de remplacement complet. Si le design, la couleur ou le tissu de votre produit n'est plus disponible, nous pouvons être amenés à vous proposer un produit équivalent. Si un article retourné présente un défaut qui n'est pas lié à un vice de fabrication, Ickle Bubba se réserve le droit de facturer les réparations effectuées ou les pièces de rechange/remplacements fournis.

La garantie s'applique uniquement dans le pays d'achat. La garantie s'applique à l'acheteur initial et n'est pas transférable. Elle ne couvre pas les achats d'occasion.

*La garantie standard et l'extension de garantie ne s'appliquent qu'à certaines pièces/éléments, veuillez consulter le tableau récapitulatif des garanties pour plus de détails.

La garantie n'affecte pas les droits statutaires des consommateurs.

Voyage

Châssis de landau/poussette/poussette et châssis de landau/siège	2 ans*
Sièges auto	2 ans*
Roues et barres de frein	1 an

Toutes les parties en tissu, les poignées, les pare-chocs et les accessoires	6 mois
--	--------

Meubles

Berceaux	2 ans*
Chaises hautes	2 ans*
Chaises longues	2 ans*
Parc pour enfants	2 ans*
Matelas	6 mois
Toutes les parties en tissu, les accessoires et les coussins	6 mois

**L'extension de garantie de 4 ans ne s'applique qu'à ces pièces/articles.*

Pouponnière

Les produits de notre gamme pour enfants ne sont pas couverts par la garantie, mais peuvent être retournés conformément à notre politique de retour. Pour bénéficier d'un remboursement, les articles doivent être dans leur emballage d'origine, complets avec toutes les pièces et tous les accessoires et ne pas avoir été utilisés.

Enregistrer votre produit

Pour enregistrer votre produit et activer votre extension de garantie, veuillez remplir le formulaire ci-dessous :

UK – <https://icklebubba.com/pages/warranty>
ROI – <https://ie.icklebubba.com/pages/warranty-information>
FR – <https://fr.icklebubba.com/pages/informations-sur-la-garantie>
DE – <https://de.icklebubba.com/pages/garantie-informationen>

DEUTSCH
GARANTIEINFORMATIONEN

Qualität, der Sie vertrauen können

Es ist wichtig, in Qualitätsprodukte zu investieren, wenn man etwas für sein Kind kauft. Deshalb haben wir es uns zur Aufgabe gemacht, qualitativ hochwertige Babyprodukte zu erschwinglichen Preisen herzustellen. Wir wissen auch, dass es hilfreich ist, vorbereitet zu sein. Deshalb haben alle Ickle Bubba Kinderwagen, Reisesysteme und Autositze standardmäßig eine 2-jährige* Garantie. Das ist Seelenfrieden, wenn Sie ihn am meisten brauchen.

*Die Standardgarantie und die erweiterte Garantie gilt nur für bestimmte Teile/Artikel, weitere Details finden Sie in der Garantieübersichtstabelle.

Ihre Garantie im Überblick|

Die Standardgarantie von 2 Jahren* gilt ab dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie Ihren Kaufbeleg auf, falls Sie einen Anspruch geltend machen müssen. Ohne diesen können wir keine Ansprüche prüfen. Wenn Sie Ihr Produkt innerhalb von 28 Tagen nach Erhalt online bei uns registrieren, verlängern wir die Standardgarantie von 2 Jahren* für alle Teile ohne zusätzliche Kosten auf 4 Jahre* ab dem Kaufdatum.

Unsere Garantie deckt Fabrikationsfehler ab, die folgenden Punkte sind nicht abgedeckt:

- Normale Abnutzung und Verschleiß.
- Unsachgemäße Verwendung, Reinigung oder Lagerung.
- Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung Ihres Ickle Bubba Produkts verursacht wurden.
- Modifizierung oder Veränderung Ihres Produkts mit nicht zugelassenen Teilen oder durch einen nicht autorisierten Vertreter.
- Unbeabsichtigte Schäden (einschließlich Schäden durch Flugzeuge) oder Schäden, die durch nicht häuslichen Gebrauch verursacht wurden.
- Schäden, die durch die Verwendung von Zubehör verursacht wurden, das nicht von Ickle Bubba empfohlen wurde oder von dem in Ihrer Bedienungsanleitung abgeraten wird.

Sollten Sie Probleme mit Ihrem Ickle Bubba Produkt haben, die auf einen Herstellungsfehler zurückzuführen sind, bieten wir Ihnen innerhalb von 5 Arbeitstagen einen 4-stufigen Schnellreparaturservice an. Wir empfehlen unseren Kunden, den Inhalt ihres Produkts innerhalb von 14 Tagen nach der Lieferung zu überprüfen. Bitte kontaktieren Sie uns innerhalb von 7 Tagen, wenn Sie einen Fehler an Ihrem Produkt feststellen.

Wir sind gerne bereit, unsere Garantieverpflichtungen zu erfüllen. Ickle Bubba hat das Recht, eine Reparatur anzubieten, ein Ersatzteil zu liefern oder ein komplettes Produkt zu ersetzen. Wenn Ihr Produktdesign, Ihre Farbe oder Ihr Stoff nicht mehr hergestellt wird, müssen wir möglicherweise ein alternatives, gleichwertiges

Produkt anbieten. Sollte sich herausstellen, dass ein zurückgesandter Artikel einen Fehler aufweist, der nicht auf einen Herstellungsfehler zurückzuführen ist, behält sich Ickle Bubba das Recht vor, alle durchgeführten Reparaturen oder gelieferten Ersatzteile/Ersatzteile in Rechnung zu stellen.

Die Garantie gilt nur in dem Land, in dem das Produkt gekauft wurde. Die Garantie gilt für den Erstkäufer und ist nicht übertragbar. Sie gilt nicht für Käufe aus zweiter Hand.

*Die Standardgarantie und die erweiterte Garantie gelten nur für bestimmte Teile/Artikel; weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Garantieübersichtstabelle.

Ihre gesetzlichen Verbraucherrechte werden durch die Garantie nicht beeinträchtigt.

Reisen

Kinderwagen-/Kinderwagen-/Kinderwagengestelle & Kinderwagen-/Sitzgestelle	2 Jahre*
Autositze	2 Jahre*
Räder und Bremsstangen	1 Jahr
Alle Stoffteile, Griffbezüge, Stoßstangen und Zubehör	6 Monate

Möbel

Kinderbetten	2 Jahre*
Hochstühle	2 Jahre*
Babywippen	2 Jahre*
Laufställe	2 Jahre*
Matratzen	6 Monate
Alle Stoffteile, Zubehör und Kissen	6 Monate

**4 Jahre erweiterte Garantie gilt nur für diese Teile/Artikel.*

Kinderzimmer

Unsere Kinderzimmerprodukte fallen nicht unter die Garantie, können aber gemäß unserer Rückgabebedingungen zurückgegeben werden. Um für eine Rückerstattung in Frage zu kommen, müssen die Artikel originalverpackt, komplett mit allen Teilen und Zubehörteilen und unbenutzt sein.

Registrieren Sie Ihr Produkt

Um Ihr Produkt zu registrieren und Ihre erweiterte Garantie zu aktivieren, füllen Sie bitte das folgende Formular aus:

UK – <https://icklebubba.com/pages/warranty>
ROI – <https://ie.icklebubba.com/pages/warranty-information>
FR – <https://fr.icklebubba.com/pages/informations-sur-la-garantie>
DE – <https://de.icklebubba.com/pages/garantie-informationen>

ESPAÑOL
INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA
Calidad de confianza

Es importante invertir en productos de calidad cuando se compra para un pequeño. Por eso nuestra misión es crear productos para bebés de gran calidad a precios asequibles. También sabemos que es útil estar preparado, por lo que todos los cochecitos, sillas de paseo, sistemas de viaje, sillas de auto y muebles Ickle Bubba incluyen una garantía estándar de 2 años*. Tranquilidad cuando más la necesitas.

*La garantía estándar y la ampliada sólo se aplican a determinadas piezas/artículos; consulte la tabla de resumen de garantías para obtener más información.

Conozca su garantía

La garantía estándar de 2 años* se aplica a partir de la fecha de compra. Conserve el comprobante de compra por si necesita hacer una reclamación. Sin él, no podremos investigar ninguna reclamación. Si registra su producto con nosotros en línea dentro de los 28 días siguientes a la recepción del producto, ampliaremos todas las piezas/ artículos con garantía estándar de 2 años* a 4 años* a partir de la fecha de compra, sin coste adicional.

Nuestra garantía cubre los defectos de fabricación, pero no los siguientes:

- Desgaste normal.
- Uso, limpieza o almacenamiento incorrectos.
- Daños causados por no seguir las instrucciones de uso del producto Ickle Bubba.
- Modificación o alteración de su producto con piezas no aprobadas, o por un agente no autorizado.

– Daños accidentales (incluidos los causados por el transporte aéreo) o daños causados por un uso no doméstico.

– Daños causados por el uso de accesorios no recomendados por Ickle Bubba o desaconsejados en la guía del usuario.

Si tiene algún problema con su producto Ickle Bubba causado por un defecto de fabricación cuando está en garantía, le ofrecemos un servicio de asistencia rápida en 4 pasos en un plazo de 5 días laborables. Aconsejamos a los clientes que comprueben el contenido de su producto en un plazo de 14 días a partir de la entrega. Póngase en contacto con nosotros en un plazo de 7 días si descubre algún defecto en su producto.

Estaremos encantados de cumplir nuestros compromisos de garantía. Ickle Bubba tiene derecho a ofrecer una reparación, proporcionar una pieza de repuesto o un producto de sustitución completo. Si el diseño, color o tejido de su producto ha sido descatalogado, es posible que debamos ofrecerle un producto alternativo equivalente. Si se descubre que un artículo devuelto tiene un fallo no relacionado con un defecto de fabricación, Ickle Bubba se reserva el derecho de cobrar por cualquier reparación llevada a cabo o repuestos / reemplazos proporcionados.

La garantía se aplica únicamente en el país de compra. La garantía se aplica al comprador original y no es transferible. No cubre las compras de segunda mano.

*La garantía estándar y la garantía ampliada sólo se aplican a determinadas piezas/artículos; consulte la tabla de resumen de garantías para obtener más información.

La garantía no afecta a sus derechos legales como consumidor.

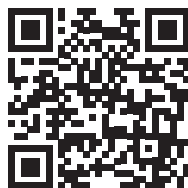
NOTES / ANMERKUNG / NOTAS

This image shows a full page of white paper with horizontal dotted lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, providing a guide for handwriting or typing. There are no margins, text, or other markings on the page.

NOTES / ANMERKUNG / NOTAS

[illegible]

Contact us:
Contactez nous :
Kontaktieren Sie uns:
Póngase en contacto con nosotros:



Atlantic House, Unit 2, Atlantic Close, Swansea, SA7 9FJ
Unit 125, 3 Lombard Street East, Dublin 2, DO2 HC78

www.icklebubba.com